De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 12 FEBRUARI 1952 — No. 1261

D-wagens

Er is drastisch ingegrepen in het gebruik van dienstwagens voor en na de diensttijd. Het Bestuurscollege stelde normen vast ten aanzien van de wagens van Openbare Werken, de heer Gezaghebber met betrekking tot die van de overige diensten. Na 15 dezer zal het zo zijn, dat vrijwel niemand een D-wagen meer mee naar huis kan nemen. De betrokken ambtenaar zal zonder twijfel over deze nieuwe maatregel fulmineren. Het generaliserend publiek zal bij het lezen van het bovenstaande goedkeurend knikken en opmerken „dat het tijd wordt dat die ambtenaren niet meer rijden in auto's die door de belastingbetaler worden onderhouden"...

Beide partijen moeten wij ongelijk geven. Inderdaad werd in het verleden veel misbruik gemaakt van dienstwagens buiten de diensturen; wij behoeven geen voorbeelden aan te halen, een ieder kan ze zelf geven. Maar het dient ook te worden gezegd, dat er op ons eiland heel wat ambtenaren zijn, die dubbel en dwars waard zijn, dat ze te allen tijde beschikken over een D-wagen en die van het feit van het tijdelijk bezit zeker geen misbruik zullen maken.

Het is voor het Bestuur echter moeilijk om een grens te trekken en daarom zullen de goeden het weer met de kwaden moeten ontgelden. Zoals altijd.

Wij juichen het toe, dat ons Bestuur drastische maatregelen gaat nemen, welke zwemen naar de wens om te bezuinigen. We schreven reeds, dat er meer maatregelen worden voorbereid ten behoeve van een zuinig beheer van de belastingpenningen. Dat er wel eens verkeerde slachtoffers zullen vallen, kan het Bestuur worden vergeven. Het is nu eenmaal niet mogelijk om steeds goede vruchten van kwade te onderscheiden.

We willen echter een waarschuwende stem laten horen, over het voornemen van een der Gedeputeerden om de arbeiders van Openbare Werken binnen afzienbare tijd voor eigen vervoer te doen zorgen. Dat zal veel oppositie geven en deze — zich toch al benadeeld voelende — groep arbeiders zal een ruime tegemoetkoming vragen voor het transport met een openbaar middel van vervoer. Waardoor het wellicht voor het Bestuur goedkoper wordt om zelf maar wagens beschikbaar te stellen...

TWEE MINUTEN STILTE

LONDEN, 11 Febr.: — Vrijdag zullen in geheel Groot Brittanië twee minuten stilte worden in acht genomen 's middags om 2 uur plaatselijke tijd wanneer de requiemdienst voor koning George VI in de St. Georges kapel te Windsor begint. Ingevolge de wens van de koningin zal er geen algemene sluiting zijn.

Ongerustheid over toenemende kracht van communistisch China

Labour is bevreesd voor oorlog . . . .

WASHINGTON, 12 Febr. — De architect van het Japanse vredesverdrag en adviseur van het ministerie van buitenlandse zaken, John Foster Dulles, heeft in een radiovraaggesprek verklaard, dat de Verenigde Staten een buitenlandse politiek moeten voeren, die het „het communistische regiem in China zo moeilijk mogelijk zou maken". Volgens hem moeten de Verenigde Staten „hun vastberadenheid tonen om het Chinese vasteland niet onder communistische controle te laten". Op de lange duur kan „geen barrière tussen Japan en het vasteland worden instandge-houden, dus dienen wij de aard van het regiem op het vasteland te veranderen".

Waarnemers te Londen zijn van mening, dat deze uitlatingen de „politieke storm" in Engeland over de politiek in het Verre Oosten mogelijk zal accentueren. Labour vreest, dat de conservatieve regering door zich aan de zijde van de Amerikaanse politiek inzake China te scharen in een oorlog met China verwikkeld zou kunnen worden. Functionarissen wijzen er op, dat Dulles geen lid is van de Amerikaanse regering en dat zijn woorden mogelijk zullen worden uitgelegd als van „een particulier". Zij geloven echter, dat er vragen over deze uitspraak zullen worden gesteld, hetzij in Washington, hetzij bij het bezoek van Acheson aan Londen.

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft geweigerd commentaar te geven op een bericht in „Wallstreet Journal", dat communistisch China militair en economisch sterker is dan een jaar geleden. Ondanks de Koreaanse oorlog en de Amerikaanse blokkade is het Chinese leger beter uitgerust en beter geoefend. Naar raming heeft China ongeveer 1400 gevechtsvliegtuigen, een groeiende reserve aan geoefende vliegers en een netwerk van vliegvelden. Ondanks de binnenlandse ontevredenheid is de politieke controle van de regering van Peking versterkt, aldus berichten in de Chinese bladen en meldingen van vluchtelingen. Volgens een Amerikaans blad zou de inflatie in China toenemen, zouden voedsel en kleding schaars zijn en zouden de industrialisatieplannen worden opgeschort.

Volgens het Chinese persbureau Nieuw-China heeft een Pekings blad de autoriteiten van Hongkong er van beschuldigd van deze Britse Kroonkolonie „een vooruitgeschoven invasiebasis voor de Chinese Volksrepubliek" te willen maken.

STUDENTENRELLETJES IN TUNIS

TUNIS, 12 Febr.: De Politie heeft in de Arabische wijk van Tunis een groep van 150 studenten uiteengedreven. Bij Gabes in Zuid-Tunesië is een telefoonkabel vernield. Vrijdag wordt mogelijk een staking gehouden uit protest tegen de Franse maatregelen, aldus meldde de Arabische radio.

Volgens betrouwbare kringen zullen de twee Tunesische ministers, die thans in Parijs zijn, de begrafenis van Koning George VI van Engeland bijwonen.

GEEN TROEPEN MEER NAAR ZABOL

Teheran, 12 Febr.: Aangezien de orde in Zabol is hersteld, heeft de Perzische regering afgezien van het zenden van versterkingen. Bij de ongeregeldheden zijn negen person omgekomen, van wie vijf hoge functionarissen, en 50 gewond.

NIEUW OLIEVELD BIJ STRAATSBURG

STRAATSBURG, 12 Febr.: In het gebied van Soufflenheim op de zoom van het Woud van Hagenau is een nieuw olieveld aangeboord op een diepte van 1.150 meter. De gevonden olie schijnt van goede kwaliteit te zijn. In de onmiddellijke omgeving van de put worden proefboringen verricht om te onderzoeken, of een lonende exploitatie mogelijk is.

ALBANIE BOUWT NIEUWE RAFFINADERIJ

LONDEN, 12 Febr.: Albanië zal met hulp van de Sovjet-Unie een olieraffinaderij bouwen te Tserrik, ongeveer 50 mijl ten Zuid-Westen van Tirana. Het project zal betrekking hebben op een gebied van meer dan 200 ha. en een fabriek omvatten voor metalen verpakkingen, die de behoeften van de gehele olie-industrie dekken. De hulp van de Sovjet-Unie zou zowel constructiematerialen als raffinage-installaties omvatten.

FRANSE FRANC DEVALUEERT NIET

PARIJS, 12 Febr.: — Bepaalde geruchten omtrent een eventuele devaluatie van de Franse franc, die weerklank vinden in persberichten van enkele landen, zijn volgens bevoegde kringen niet vreemd aan de stijging van de goudprijzen en de deviezenkoersen, die dezer dagen te Parijs kon worden waargenomen. In bevoegde kringen werd verklaard, dat dergelijke geruchten van iedere grond ontbloot zijn en alleen met speculatieve bedoelingen in omloop worden gebracht.

NIEUWE REGERING

BEIROET, 12 Febr.: Er is een nieuwe Libanese regering gevormd. Minister-president is Sami Solh.

viering van vorig jaar en zelfs werd een feestmars gepubliceerd. Het geheel ziet er uitermate verzorgd uit en is ook in typografisch opzicht volkomen verantwoord. Wij wensen Tivoli gaarne geluk met deze uitgave.

DE NIEUWE STUDEBAKER DOET HET WEL!

Dezer dagen werd Neme Import Export Co. Inc. bezocht door de heer Dewey W. Smith, manager van de Uitvoerafdeling van de Studebaker-fabrieken. Hij maakte een van zijn vele wereldreizen ter bevordering van het contact met de Studebakers dealers. Dat de heer Smith veel reist, moge blijken uit het feit, dat hem net een onderscheiding was uitgereikt door een luchtvaartmaatschappij wegens het overschrijden van een millioen mijlen in de lucht.

Het is gebleken, dat het model 1952 van de Studebaker over het algemeen met verrassende belangstelling wordt ontvangen en de bestellingen op de nieuwe "Hard Top" overtreffen alle verwachtingen. Studebaker is nu op drie na de grootste automobielfabriek ter wereld en geniet het voorrecht de grootste exporteur te zijn van alle Amerikaanse fabrieken.

Na de oorlog heeft Studebaker fabrieken doen verrijzen op de Philippijnen, in Indonesië, India, Egypte, België, Denemarken, Zweden, Ierland, Zuid-Afrika, Brazilië en Mexico, waardoor de Studebaker-dealers over de gehele wereld goede service kunnen bieden.

Studebaker is voor een deel ingeschakeld in de oorlogsindustrie en maakt meer dan 25.000 grote legertrucks; bovendien loopt er een contract voor de levering van Jet motoren ter waarde van enige millioenen dollar. De productie van de „burgerwagens" is derhalve beperkt en de vraag naar nieuwe modellen kan niet steeds worden beantwoord. Tegen April zal de productie van „burgerwagens" nog meer ingekrompen moeten worden. De prijzen zijn iets gestegen en zullen ongetwijfeld nog meer stijgen.

De heer Smith zeide zeer verheugd te zijn over het feit, dat er op ons eiland zoveel Studebakers rijden, wat natuurlijk voor een belangrijk deel is te danken aan het harde werken van de heer Neme en zijn staf.

ONHEUSE MEDEDELING

Vorige week zagen wij de nieuwe "Local", thans gedrukt bij General Printing, en wij moeten bekennen dat het blad er heel goed uitzag; de drukker heft alle zorg besteed aan deze editie. Met de mededeling van de Local-redactie aan de lezers (welke mededeling werd overgenomen door een der Arubaanse correspondenten van de Beurs), dat de Aruba Drukkerij geen groter formaat kon afdrukken, kunnen wij het niet eens zijn. Als deze drukkerij De Arubaanse Courant verzorgt, zou zij dan grotere Local kunnen afleveren? Wij kunnen weinig goede woorden vinden voor de onheuse mededeling van de Local-redactie.

Generaal Eisenhower is bezorgd

West-Europa vordert te langzaam met aanleg militaire objecten

LISSABON, 12 Febr. — Luitenant-generaal Gruenther, de stafchef van generaal Eisenhower, heeft het militaire comité der NAVO, dat op het ogenblik in Lissabon vergadert, meegedeeld, dat Eisenhower „ulterst bezorgd" is over de langzame vorderingen in de aanleg van vliegvelden, havenfaciliteiten en verbindingen in de NAVO-landen, aldus wordt van gezaghebbende zijde vernomen. De gedelegeerden in het militaire comité der NAVO lieten in een besloten vergadering de vorderingen in de opbouw der Westelijke verdediging in de afgelopen drie maanden de revue passeren.

Een woordvoerder heeft verklaard, dat de volledige agenda niet zou worden bekend gemaakt. Wel zei hij, dat het comité ook een rapport bestudeerd heeft, dat door de gemeenschappelijke werkgroep der SHAPE en de Raad voor de defensieproductie is opgesteld aangaande het uiterste gebruik van de productie-capaciteit voor vliegtuigen in de leden-staten. Verwacht wordt, dat het militaire comité deze week de militaire risico's zal ramen, welke in het vertragen van de plannen op lange termijn voor de Westerse defensie schuilen. Waarschijnlijk bestuderen zij voorstellen, die door de uitvoerende instantie, de tijdelijke commissie der NAVO, zijn gedaan.

Deze instantie had in December van het vorig jaar aanbevolen het strategische program voor de drie volgende jaren over een langere periode uit te strekken. Aan het eind van de week wordt de vergadering van het comité verdaagd in afwachting van de conferentie van de Noord-Atlantische Raad, die tot 20 Februari is uitgesteld wegens de begrafenis van Koning George.

De raad van plaatsvervangers van de NAVO zal de volgende week Maandag of Dinsdag onmiddellijk vóór de conferentie van de ministeriële raad bijeenkomen. Volgens een woordvoerder zullen de plaatsvervangers vóór hun aankomst in Lissabon niet meer bijeenkomen. Zij hebben het voorbereidende werk voor de conferentie aan het eind van de afgelopen week in een gevorderd stadium gebracht.

Piraten hielden Brits schip aan ter hoogte van Chinese kust

Voor twee personen werd losgeld betaald van tien duizend dollar

HONGKONG, 11 Febr.; Volgens berichten, die vanavond door de marine zijn ontvangen, hebben gewapende piraten het Britse s.s. "Wing Sang" (3.560) ton) vandaag ter hoogte van de Chinese kust aangehouden en een Amerikaans diplomaat en de Britse kapitein tegen een losgeld van $ 10.000 gevangen genomen. Dit bedrag zou reeds zijn betaald.

Volgens de berichten hadden de zeeschuimers „een Amerikaanse diplomatieke passagier" en de gezagvoerder van de "Wing Sang", H. G. Goddard aan boord van hun bewapende jonk gelokt. Nadat zij het losgeld hadden betaald, werd beide mannen toegestaan naar het shipc terug te keren, dat zijn reis toen voortzette naar Keelung op Formosa.

Volgens de marine-autoriteiten te Hongkong hadden de piraten om ongeveer 19.30 uur plaatselijke tijd het vuur geopend op het schip in de Straat van Formosa, waardoor een zeeman werd gewond. De jonk kwam langzij en gelastte de gezagvoerder van de "Wing Sang" aan boord te gaan. Vervolgens vroegen de piraten de Amerikaan, Edward Standbury, te ontmoeten, die met zijn vrouw vanuit Hongkong naar Tiapeh op Formosa terugkeert. Standburry begaf zich aan boord van de jonk en aan beide mannen werd toen verteld, dat zij tegen een losgeld zouden worden vastgehouden.

Een Britse torpedoboot spoedde zich in allerijl naar de plek.

De "Wing Sang" vertrok gisteren met 75 passagiers naar Formosa. Standbury was attaché aan de Amerikaanse ambassade in Taipeh. Uit de berichten, die de marine van de "Wing Sang" ontving, blijkt niet, hoe de piraten er achter waren gekomen, dat zich een Amerikaanse diplomatieke reiziger aan boord bevond.

TRUMAN WIL INFLATIE VOORKOMEN

WASHINGTON, 12 Febr.: — President Truman heeft Maandag het Congres verzocht de loon- en prijscontrole in de Verenigde Staten met twee jaar tot midden 1954 te verlengen. In een speciale boodschap aan het Congres zegt de president, dat de Verenigde Staten moeten voorkomen, dat „inflatiebranden uitbreken". Ook drong hij aan op intrekking van de drie wijzigingen, die het Congres in de afgelopen zomer had aangebracht in de wet op de defensieproductie, welke wijzigingen hij een slechte wetgeving noemde.

BELANGRIJKE BIJEENKOMST OP DE LAGO

Gisteren is op de Lago een belangrijke conferentie begonnen waaraan behalve Lago functionarissen ook vertegenwoordigers van de Creole te Venezuela en van New York deelnemen. Deze zg. "PRM meeting" (Producers-Refiner-Marie) wordt tweemaal jaarlijks door de Standard Oil gehouden en men streeft er naar om door gezamenlijke besprekingen de veelzijdige problemen die zich in de olie-industrie voordoen op de juiste wijze te benaderen en op te lossen.

CARNAVALSPROGRAM VAN TIVOLI

Het ter gelegenheid van het Tivoli-carnaval uitgegeven programmaboekje, gedrukt bij General Printing, maakt een keurigee indruk. Het werd samengesteld door de Propagandacommissie en bevat alle gegevens over de viering van het carnaval-1952. Dr J. A. Arends, voorzitter van de club, schreef een voorwoord, de Tivoli-proclamatie werd afgedrukt, er zijn enige foto's opgenomen van de Carnavals-

Wordt Aruba lid van de Verenigde Naties? ? ?

Zie Pag. 4.

„Japanse meisjes moeten niet met kleurlingen trouwen"

TOKIO, 11 Febr. - Een Japans-Amerikaanse dagblad-uitgever in Denver (Colorado) heeft de Japanse meisjes gewaarschuwd er zich wel voor te hoeden met Amerikaanse negers te trouwen. De uitgever Hatsjiro Sjisjimoto schrijft in een artikel, dat als bijdrage is geleverd aan het in Tokio verschijnende dagblad „Nitsji Nitsjie". „De Japanse meisjes hier, die met kleurlingen zijn getrouwd, beseffen, dat hun leven erg verschilt van dat van meisjes, die met Niseis (Amerikanen van Japanse afkomst) of blanken zijn getrouwd".

Sjisjimoto zegt een studie te hebben voltooid van rapporten van samenkomsten van invloedrijke Japanners over geheel de Verenigde Staten, merendeels in Californië, Colorado en Wyoming.

Hieruit was hij over de kwestie van het trouwen met negers tot de volgende conclusie gekomen: „De ellende komt van Japanse meisjes, die de Amerikaanse gewoonten en gedachtengang niet kennen. De meerderheid der Japanse vrouwen, die met Amerikanen zijn getrouwd, hebben een gelukkig leven, maar onze meisjes moeten volledig leren beseffen, waarvoor zij zich geplaatst zullen zien, wanneer zij met een kleurling trouwen."

SOEPELER BEPALINGEN IN KANAALZONE

ISMAILIA, 11 Febr. - De Britse autoriteiten hebben gisteren het fouilleren aan de controleposten in de Suezkanaalzone stopgezet en toegestaan, dat meer olie en voertuigen Suez in- en uitgaan. Een woordvoerder van het militaire hoofdkwartier alhier heeft bekendgemaakt, dat de Britten een begin hadden gemaakt met het opheffen van de beperkingen, die waren opgelegd tijdens de recente botsingen, aangezien de toestand in de afgelopen tien dagen was verbeterd. De voertuigen zullen nog moeten stoppen bij de wegversperringen om te worden onderzocht. Verdere opheffing van de beperkingen zal afhangen van de mate van samenwerking, waarvan de plaatselijke Egyptische autoriteiten blijk geven.

EERST NIEUWE HUIZEN

DEN HAAG, 8 Febr. - Het Nederlands Instituut voor de publieke Opinie heeft aan arm en rijk, jong en oud, de volgende vraag gesteld:

„Op het ogenblik worden er in Nederland 50.000 woningen per jaar gebouwd. Wat vindt u met het oog op de toekomst belangrijker? Dat wij zorgen, dat dit aantal woningen ook volgend jaar gezet wordt, of dat wij eerst met onze bondgenoten een voldoende sterk leger maken om elke aanval te weerstaan, ook al worden er dan maar 40 in plaats van 50 duizend woningen per jaar gebouwd?"

75 % van het publiek wil de nieuwbouw op peil houden. Slechts 18 % antwoordt „eerst voldoend sterk leger". Dat is de mening van jong en oud, arm en rijk, en van de aanhangers van de verschillende politieke partijen: eerst woningen, dan een voldoend sterk leger.

Ook op de vraag: „En wat vindt u belangrijker? Dat wij zorgen, dat dit aantal woningen ook volgend jaar gezet wordt, of dat wij eerst nieuwe sociale voorzieningen treffen, zoals verzekering tegen werkloosheid, ook al worden er dan maar 40.000 in plaats van 50 duizend woningen per jaar gebouwd?", vindt het NIPO een soortgelijk resultaat. 66 % van het publiek wil de nieuwbouw op peil houden. 26 % nieuwe sociale voorzieningen. Ook onder de allerarmsten gaat nieuwbouw voor op uitbreiding sociale voorzieningen. 59 % stemt voor nieuwbouw op peil; 30 % voor nieuwe sociale voorzieningen.

MEDIA MOETEN EEN GETUIGSCHRIFT HEBBEN

AMSTERDAM, 11 Febr. - De Argentijnse medische professie is verrast door een mededeling van het ministerie van volksgezondheid, dat de afdeling voor sociale psychopathologie van dit ministerie de verenigingen, die zijn aangesloten bij de Argentijnse associatie van spiritisten, zal registreren. Deze verenigingen zullen maandelijks een rapport moeten indienen over haar bijeenkomsten. Personen, die als medium werkzaam willen zijn, moeten ten bewijze van hun deskundigheid in het bezit zijn van een getuigschrift, dat hun na het met vrucht afleggen van een examen in de psychologie, metapsychologie en psychiatrie door de afdeling voor sociale psychopathologie van het ministerie wordt verstrekt.

Men leest uit het bericht niet, of het Argentijnse ministerie met het instellen van een spiritisten-diploma beoogt een „kwaad" te onderdrukken of een „goed" te bevorderen.

IN PANAMA AMNESTIE VOOR POLITIEKE GEVANGENEN

PANAMA CITY, 9 Febr.: De Panamese volksvertegenwoordiger heeft bepaald, dat amnestie zal worden verleend aan alle politieke gevangenen. Als gevolg hiervan heeft het Panamese Hooggerechtshof Donderdag gelast, dat de voormalige president Arnulfo Arias onverwijld op vrije voeten moet worden gesteld. Arias bevindt zich sedert Mei 1951 in de gevangenis. Hij was door de Panamese Nationale Vergadering afgezet wegens pogingen om de huidige Panamese grondwet te vervangen door een oudere, volgens welke de president grotere bevoegdheden bezat. Arias heeft de gevangenis inmiddels verlaten. Hij werd door vele duizenden aanhangers opgewacht, die hem toejuichten.

PERON WORDT SOEPEL

BUENOS AIRES, 11 Febr.: — President Perón heeft een besluit getekend, dat het op vrije voeten stellen behelst van 35 leden van de Argentijnse socialistische partij, die hetzij tot gevangenisstraf veroordeeld zijn, hetzij in afwachting van hun berechting in verzekerde bewaring bevonden. De president heeft hiermede de belofte ingelost, die hij Enrique Dickman, de 78-jarige „grootvader van het Argentijnse socialisme", op 1 Februari had gedaan, toen Dickman zich op audientie bij Perón bevond. Dickman is later door zijn eigen partij gedesavoueerd. Onder de op vrije voeten te stellen socialisten bevinden zich de voormalige afgevaardigden Oddone en Martinez en de schrijver Rodney.

Perón heeft tevens bepaald, dat „La Vanguardia", het socialistische blad, dat tweemaal in de week verscheen voordat het in 1947 werd verboden, weer mag verschijnen.



CAB CALLOWAY - de beroemde Amerikaanse bandleader komt dus ook naar Aruba. Hij zal concerteren in de Chinese Club en in de club van de Bovenwinders; later vernamen wij het optreden op 21 Februari in Lago Heights Club en dan is er op 22 Februari in de Esso Club een 'stage show", welke zal worden gevolgd door een bal op de patio van de club.

BRITSE TROONOPVOLGING

'S GRAVENHAGE, 11 Febr.: De Britse orde van troonsopvolging is op het ogenblik als volgt:

1. Prins Charles, zoon van koningin Elizabeth.
2. Prinses Anne, haar dochter.
3. Prinses Margaret, haar zuster.
4. De hertog van Gloucester, broeder van wijlen Koning George.
5. Prins William, de oudste zoon van de hertog van Gloucester.
6. Prins Richard, tweede zoon van de hertog van Gloucester.
7. Prins Edward, hertog van Kent, oudste zoon van de jongste broer van wijlen koning George, die in 1942 bij een vliegtuigongeluk om het leven kwam.
8. Prins Michael (negen jaar oud), broer van de jonge hertog van Kent.
9. Prinses Alexandra (veertien jaar oud), zuster van de hertog van Kent.
10. De Princess Royal (54 jaar), zuster van wijlen koning George.
11. De graaf van Harewood (28 jaar), oudste zoon van Prinses Mary.
12. Gerald David Lascelles (27 jaar), tweede zoon van Prinses Mary.

VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 12 Febr.: De uitslagen van de Zondag gespeelde wedstrijden van de eerste klasse van de K.N.V.B. luiden:

Afdeling A:
Volewijckers — Velocitas 5—2, E.D.O. — A.G.O.V.V. 0—1;

Afdeling B:
Oosterparkers — Ajax 0—6; Blauw Wit — R.C.H. 3—2; Be Quick — Vitesse 0—3;

Afdeling C:
D.H.C. — N.A.C. 4—2; A.D.O. —B.V.V. 1—2; Feyenoord — S.V.V. 6—2;

Afdeling D:
V.V.V. — P.S.V. 0—0;

Er werden 19 wedstrijden afgelast.

EGYPTE STRIJDT TEGEN COMMUNISME

CAIRO, 11 Febr.: — De Egyptische minister van binnenlandse heeft Zaterdagavond verklaard, dat de Egyptische regering de strijd heeft aangebonden tegen het communisme en de verspreiding ervan in Egypte. Hoewel de minister ervan overtuigd is, dat de bestaande wetgeving ruimte liet voor de bestrijding van het communisme was het voornaamste wapen in die strijd een uitgebreid program van sociale hervorming. Op de vraag, of de communistische legaties in Egypte de communistische beweging daar steunden, antwoordde hij, dat een onderzoek naar de recente gebeurtenissen in Cairo dit zou uitwijzen. Hij zei, dat alle veiligheidsmaatregelen de laatste dagen aanmerkelijk waren verzacht.

A.F.P. meldt, dat in het kader van de maatregelen, die bedoeld zijn om het buitenlands kapitaal vertrouwen in te boezemen, een wetsontwerp is goedgekeurd, waarbij het aandeel in het kapitaal van buitenlandse ondernemingen, dat in Egyptische handen moet zijn, verminderd wordt van 51 tot 40%. Faciliteiten zullen worden verleend aan buitenlandse deskundigen en technici.

Feuilleton

IK WAS IN AMERIKA

Vanaf zes uur in de morgen was de ondergrondse al volgepakt. Russen, Syriërs, Grieken, Armeniërs, en alle andere nationaliteiten, bepakt en beladen met hun hangmatten, babies, vouwstoelen, gallonflessen, samovars en zakken houtskool. Allemaal haastig op weg naar hun plaatsje in het park, om maar zo gauw mogelijk aan het eten en drinken te slaan en de dag zo lang mogelijk te maken.

Welnu, op deze speciale Zondag, toen mijn moeilijkheden begonnen, was het laat in het voorjaar. Een zonnige dag met een helblauwe hemel, waarin schapewolkjes dreven. Precies het soort dag voor een avontuur. Ik had mijn eerste Amerikaanse pak aan met een paarsgestreepte das en een bijpassende zakdoek. En ik was erg trots op mijn echte Yankee-Doodle strohoed.

Ik ging met nog een stuk of zes anderen. We wandelden van de ene famille naar de volgende, hier een glas wijn drinkend, daar een stuk cake proevend; we werden voorgesteld aan een oom, die pas was overgekomen en op een andere plaats moesten we een baby bewonderen, die voor het eerst uit was.

In een laantje, waar we doorliepen om aan de andere kant van het park te komen, zagen we plotseling een grote seringenboom in volle bloei.

„Bloemen, bloemen," riep een Russische jongen, die de naam Cerylle droeg. „Ik ga plukken. Neem bouquet naar meisje." Ik kende hem niet, hij had zich onderweg bij ons aangesloten.

„Pluk. Pluk." Allemaal werden ze door dat idee aangestoken. „Pluk bloemen. Neem bouquet naar alle vriendinnetjes."

„Waarom een boom kapot maken?" vroeg ik. „Gebruik je hersens een beetje. Als je bevriend wilt raken met een aardig meisje, vraag haar dan om een wandelingetje te gaan maken. Vertel haar, dat er een bouquet zo groot als een huis uit de grond gegroeid is, en dat je haar dat wilt laten zien. Zeg iets, dat haar belangstelling opwekt. Op die manier kun je beter met elkaar kennismaken, terwijl je aan het wandelen bent. En dan kun je haar op de terugweg vragen om samen naar een ijs-bar te gaan."

Maar nee hoor, ze wilden niet luisteren. Ze moesten en zouden die boom stukbreken. Zijn armen en benen afscheuren als wolven. En maar springen om de grootste tak. Het maakte me ziek.

„Persoonlijk," zei ik, „zou ik me schamen om een meisje iets te geven, dat me niets kost. Dat ik gestolen had. Respecteer haar een beetje. Of anders, geef helemaal niets."

Op dat ogenblik kwam die Cerylle, die nu de grootste bos had, naar beneden geklommen.

„Ik moet mijn schoenveter vastmaken," zei hij, „houd mijn bouquet even vast."

En meteen was hij verdwenen. Op hetzelfde ogenblik stond er een politie-agent voor mijn neus.

„O.K., O.K.," zei hij. „Verduistering van publiek bezit. O.K."

Hij nam een boekje uit zijn zak en begon onze namen op te nemen.

„Wat doet hij?" vroeg ik aan Sergei.

„Hij geeft ons een oproep."

„Oproep waarvoor?"

„Om bij het gerecht te komen."

„Worden we gearresteerd?"

„Iets dergelijks. Als we de boete betalen, is alles O.K. Als we dat niet doen, dan draaien we de bak in."

„Wat is jouw naam, vriend?" vroeg de agent.

Ik probeerde hem in mijn beste Engels te verklaren, dat ik geen bloemen geplukt had. Dat ik ze alleen maar vasthield voor een ander. Maar hij geloofde me niet.

„Zwam niet," zei hij. „Zwam niet, of ik neem je direct mee."

Ik begon het hem opnieuw uit te leggen.

„De anderen kunnen het vertellen," zei ik, „ik heb niets geplukt."

Maar hij wilde het weer niet geloven.

„Geef hem geen alibi," gromde hij.

Ik heb medelijden met een mens als die agent, die maar altijd gelooft, dat de mensen tegen hem liegen. Waarvoor leef je dan, wanneer je toch niemand vertrouwt?

Ik kreeg ook een stukje papier en toen ging hij weg. En Cerylle was nog steeds met zijn schoenveter bezig, want ik had hem niet meer gezien.

„Dat is verschrikkelijk," zei ik.

„'t Is niks," lachte Sergei.

„Niks! Ik heb mijn hele leven thuis nog nooit zoiets meegemaakt. Nou ben ik nog maar zes maanden in Amerika en nou ben ik al een misdadiger! Niks! Wat denk je, dat mijn vader zal zeggen, wanneer hij dit hoort. Gearresteerd! Wat zullen de mensen van het dorp zeggen. De eerste man uit Kobiankari, die in de U.S.A. komt. En voor wat? - Om in de gevangenis terecht te komen."

„Luister," zei Sergei. „Je hoeft niet eens naar de rechtbank. Stuur ze het geld. Zeg, dat je schuldig bent."

(Wordt vervolgd)

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 Voornaamste nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lenchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 Opera-muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamento; 7.30 reclame; 8.30 declamatie; 8.45 Muziek; 9.40 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 reclame 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws 19.01 Muziek; 20.00 reclame; 20.15 Radio Volks-Universiteit; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Strauss-programma; 19.53 causerie; 20.05 West-Indische rubriek; 20.35 persoverzicht; 20.42 Pierre Palla presenteert; 20.53 Beursnieuws; 20.55 Avondgebed 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

vanavond uit?

Sociedad Bolivariana:
20.15 Concert Alba del Castillo.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Oduber (Oranjestad)
Botica Centraal (San Nicolas).

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel. Tel. 1471.
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Particulier: Zr. v. d. Mark,

Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

De Arubaanse Courant

Tuesday
February 12, 1952

ENGLISH SECTION

Edited by
Alfred O. Thomas

Six of Sixty Babies emerged Champions in Lago Health Contest.

Keenest Competition Witnessed.

Six of sixty babies entered the Baby Health Competition at the Lago Club were successful in winning big prizes. Consolation prizes were also given to all other entrants.

The first baby contest in the history of Aruba was held on Friday afternoon last at the Lago Club House, Lago Heights. The occasion was opened by an address by the General Manager of the Lago Refinery, Mr. O. Mingus, after which Nurse P. Chase welcomed the visitors and by unlocking the door of the Club Auditorium declared the exhibition opened.

Mr. Mingus in his remarks observed that it was a very healthy project and as a member of the Lago Management he was very pleased to see what a group of Lago Employees could do.. He thought it was a rather happy week in which nothing greater than health could have been sponsored. Since with the possession of good health one could accomplish anything. It was significant that the finale of the programme should emphasize the health of babies for it was clear that babies were the citizens of tomorrow and their present health standards indicated the quality of the future citizens of Aruba. He heartily congratulated the sponsors of the programme and regarded with great satisfaction the response of the public.

Sixty babies entered the contest, and all passed through the careful medical examination of doctors from the Lago Hospital Staff, who acted as judges and six babies emerged winners in a keen health contest.

The first prizes went to babies Jeffrey Edisson Francis, and Eris Patricia Warner. Second prizes to Nanette Louis Dos Ramos and Carmen Y. Kruythoff and third prizes to Raymond Deen Yankana and Hana Montnor. The first prize winners were crowned King and Queen by Miss Ruth Stanbaugh Director of Nurses Lago, who also presented the prizes.

The prizes were donated by Spritzer and Fuhrmann, Pearl of the Orient, E. G. Martijn and Co., Winkels Handel Co., Aruba Trading Co., Viana .

At the conclusion of the programme, the Lago Community Band enlivened the afternoon with sweet strains of music.

N. A. Governor Arrives.

His Excellency the Governor of the Netherlands Antilles, Dr. and Mrs. Struyeken, accompanied by Capt. Van der Beek, arrived in Aruba yesterday. They were met by His Worship the Lt. Governor Dr. L. C. Kwartsz at Dakota Airport. His Excellency will carry out a series of investigations and will also hold a conference with the Board of Directors of the Lago.

Accompanied by the Lt. Governor His Excellency will visit the Elmar, Water Works and the new housing scheme at Balashi today, after which they will be busy at a conference with the Lago Heads. On Wednesday His Excellency will be free to receive visitors at the office of His Worship, the Lt. Governor. Appointments can be made by telephoning the office of His Worship.

The Governor and his wife will return to Curaçao either on Wednesday night or Thursday morning.

La Venezolana Removed

The store "La Venezolana" removed from Nassaustreet to its new position in Steenweg on Wednesday last. All day the store was visited by friends and well wishers and at 3 p.m. while people poured in to congretulate the proprietors the opening ceremonies took place.

As far as is said the store is bet ter equipped to meet the demands of its customers. It is spacious and only recently a new assortment of men's goods arrived. — This store specializes in men's good and it is believed that a better and more up to date service can be given because they do not stock an yother items.

Vespers for Late King.

Friday February 15, being the day of the funeral of His Majesty King George VI, there will be a special service "Vespers of the Dead" at Holy Cross' Anglican Church at 7.45 p.m. by the Rev. Fr. Y. Alan.

On Sunday February 19th, at 9 a.m. a memorial service will be held at the Methodist Church. The special speaker will be the Rev. Kirtley, recently appointed Chairman of the Methodist Churches in the Caribbean.

Her Majesty Queen Elizabeth II Delivers Stirring Address.

In her address after taking the oath and signing the proclamation on Friday last. Her Majesty Queen Elizabeth II of England said that "On account of the death of my beloved father I have been called upon to take the duties and responsibilities of his sovereign on me. At this moment of deep sorrow it is a comfort to me to be assured of your sympathy and of all my people which is also going to my mother and sister and to all other members of my family. My father was an estecmed and loved head also for the larger family of his subjects. The grief of this loss is shared by all of us. My heart is too full to tell you more today than that I always will work as my father had done during his whole reign to maintain the constitutional rights, happiness and prosperity of all my people.

I know that I and we all will try to follow his lightening example in duty as well as in devotion and I will try to find inspiration of all whose Queen I will be and by



advice of the Parliament.

I ask God to help me so that I can carry out the heavy task which is put on my shoulders on a so youthful an age".

British Guiana to Bridge Demerara River

Motioned moved by Capt. Coghlan.

GEORGETOWN, Febr. — When the Legislative Council resumes after the burial o fthe late King George VI, there will come up for discussion a motion by Hon. Capt. J. P. Coghlna, M.C., asking Government to proceed with preliminary surveys with the object of constructing a bridge over the Demerara River.

In introducing his motion Captain Coghlan, retired Judge-Magistrate of the Colony asserts that it is in the interest of the economic development of the Colony and its social and cultural advancement to bridge the Demerara river. Such a bridge he declares would also effect great economies in the transportation of passengers and goods, also there would be a considerable increase in the volume of traffic, both passengers and goods, between Georgetown and West Demerara, as well as providing an outlet for the rapidly increasing population of the City of Georgetown.

Captain Coghlan's motion asks Government to take immediate steps to have preliminary surveys carried out for the purpose of obtaining subsoil borings so as to determine the value of the strata on which the bridge piers could be founded, together with an accurate survey of the proposed site. He further asks that on receipt of the surveyors' report a Select Committee be appointed by the Governor to decide on the finalisation of the design of the bridge, and that for the purpose of car rying out the project, Government advertise for tenders and a loan be floated in the Colony if possible for the purpose. A firm of English engincers has astimated that a bridge over the Demerara would cost approximately 10 million dollars (B.G. Currency).

Barbados Defeats St. Eustatius as Cricket Opens at Lago Sport Park.

Bryan Shines with 102 Runs.

Barbados declared at their score of 216 for two wickets as the cricket season opened at Lago Sport Park on Sunday last against St. Eustatius, giving them a two to one defeat. Mr. B. Teagle - Director of Public Relations - who declared the season opened observed two minutes silence for His Majesty King George VI, who recently passed away.

The match started at 10 a.m. in brilliant sunshine and on a perfect wicket. Barbados won the toss and sent in St. Eustatius to bat. By 11.30 a.m. the whole of St. Eustatius team fell for 95 runs in the first innings. Double scorers were T. Johnson 32, B. Bennett 24, C. Hemstraat 12.

Barbados taking their turn at the wickets amassed 216 runs for the loss of two wickets. F. Bryan, who is responsible for the preparing of such an excellent pitch within a short time knocked up 102 run sand remained not out to the end of the game. C. Reed and E. Alkims made 12 and 17 runs respectively and were out while the other not out batsman C. Lynton made 63.

St. Eustatius was again sent in and at the fall of three wickets for 18 runs the stumps were drawn and Barbados became the winner.

Mr. B. Teagle, bowled the first ball to the opening batsman Johnson, and declared the cricket season opened. The bowling by the Barbados team was very good indeed and St. Eustatius team had to be very cautious as a result of which batting was painfully slow, but still they were not strong enough to put up a better score than their opopnents. Cricket continues on Saturday.

LOOKING AT LIFE.

Happy Married Life

By the STROLLER

A confirmed bachelor, who asked me not to mention his name, asserted recently that 85 percent of all his married acquaintances are unhappy.

The reason he did not want to have his name mentioned is that he is afraid too many bachelor girls will want to convince him that marriage is a glorious institution and the seat of all happiness.

Since this bachelor is quite well known, and gets around a whole lot. I have been doing a bit of researching amoung my married acquaintances.

As a result of it I have come to the conclusion that 85 percent or more of the married people I know are happy - or, at least reasonably happy.

To make such a research, one has to be rather careful and somewhat observing.

You can't come right out and ask a husband or a wife "Are you happy?" That won't get you anywhere.

People don't usually confess to unhappiness.

As a matter of fact they do everything possible to hide it.

You can't go by the way a husband or a wife acts in public.

"Yes dear", or "all right, darling", doesn't mean a thing.

You may see a married couple in a restaurant and come to the conclusion that they are supremely happy.

But at home that self-same husband may be a selfish, negligent inconsiderate ogre, while the wife may be a nag, a slovenly housekeeper, a can-opener cook.

I asked my bachelor friend what he considered "happiness" in married life.

"Oh, happiness is something like a draw in a prize fight", he said. "I think a draw is better than a knockout - and that's about all two married people can except out of life."

Well, that's the bachelor's idea of happiness.

It isn't mine.

There is an old Welsh proverb: "There are three sureties of happiness: good habits, amiability and forbearance".

And with these three "sureties" you have a pretty good measure of matrimonial happiness.

Good habits are essential. When one gets married they become indispensable. Marriage is a partnership. No partnership can be sucessful without good habits.

Amiability, the second requisite of the proverb, is just as vital. There can be no happiness if the husband is an habitual grouch or the wife a perpetual complainer and critic. A smile can heal many a wound; a frown may be rubbing salt into it.

Then comes forbearance. And of all the things that are necessary to make marired life happy, forbearance is probably the most important.

Aruba lid van de V.N.?

De vraag of het ooit mogelijk wordt, dat Aruba zich laat inschrijven als lid van de Verenigde Naties, kunnen wij niet beantwoorden. Wel kunnen wij antwoord geven op de vraag waarom het Dagblad De Arubaanse Courant steeds meer wordt gelezen. Deze krant wordt bij de dag aantrekkelijker, geeft steeds meer binnen- en buitenlands nieuws en bijzondere rubrieken. Steeds meer abonné's worden ingeschreven, maar het gaat nog lang niet snel genoeg. Aruba heeft een eigen dagblad gekregen en van U, lezer, verwachten wij dat U ons helpt de lezerskring zo groot mogelijk te maken.

Voor Uw medewerking hebben wij een aantrekkelijke beloning in het vooruitzicht gesteld: duizend gulden contant. Dat bedrag hebben wij gereserveerd voor degene, die ons in de periode tot en met 29 Februari de meeste abonné's bezorgt. En dan zijn er nog heel wat kleinere prijzen, die welwillend beschikbaar werden gesteld door onze adverteerders. Hier is de lijst:

N.V. Elmar	een electrisch strijkijzer
E. F. Debrot N.V.	een carton Amstelbier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	een carton Patzenhofer bier
E. & G. Martijn Ltd. . . .	nog een carton "Patz"
Fa. Spritzer & Fuhrmann .	een dozijn Gero-theelepels of Gero-taartvorkjes, naar keuze
Nic. Habibe Jr.	een kist S en W perenjuice
Neme Import en Export Co. .	een 10-inch R.C.A. gramofoonplaat, titel naar keuze van de winner
Kusters Trading Company .	een Ansco Camera
Botica Oduber	een fles Eau de Cologne 4711
Winkel's Handel Mij. . . .	een kist National Premium bier
Oranjestad Agencies . . .	een Gevaert box, 6 x 9
Mario S. Arends N.V. . .	een twee-liter fles Hulstkamp jenever
Rainbo Bakery	een taart
Ch. H. Raghunath	een heren- of dames-polshorloge
Aruba Boekhandel	vijftig boekwerken
La Venezolana	een heren overhemd
Viana Auto Supply and Trading Comp.	een Eversharp scheerapparaat;
A.N.W.B., Afd. Aruba:	het boekwerk „Touring Europe"
Aruba Agencies	twee blikken Verkade „Pride of Holland"
Aruba Agencies	zes doosjes Verkade's Kaps (borstplaat)
Aruba Agencies	een carton Monarch orange juice

terwijl nog prijzen werden toegezegd door: Wimco West Indian Mercantile Comp., Aruba Trading Comp. en de K.L.M.

DIERENBESCHERMING IS MENSENBESCHAVING

Enige Bestuursleden van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming weten zich bepaald geen raad meer. Zij hebben zoveel dieren in huis genomen, dat ze er onmogelijk nog een hond of een kat bij kunnen hebben. Het lange wachten is op het Bestuur, dat zeer onlangs een request werd aangeboden nopens het afstaan van een leegstaand gebouwtje, dat gemakkelijk als asyl kan worden ingericht...

Een actief dierenbeschermster gaf ons vanmorgen door, dat op de Lloyd Smith Boulevard door de chauffeur van auto Nr. A-3533 een herdershond werd overreden. Een ongelukje? Dat kan een ieder overkomen, maar daarom behoeft men na zo'n aanrijding toch maar niet door te rijden alsof er niets was gebeurd...!

NIEUW HOOFD TELEFOONDIENST

Bij herhaling bestonden er reeds plannen om de telefoondienst van ons eiland zelfstandig te maken. De radiodienst blijft - evenals het postkantoor dus - een Lands-aangelegenheid. De zelfstandigheid van de telefoondienst schijnt nu vaste vormen aan te nemen en met ingang van 1 Maart zal waarschijnlijk de heer J. Hollander van Curaçao hoofd van deze dienst worden. De heer Contran R. Arends blijft hoofd van de radiodienst.

Proclamaties betreffende de viering van het carnaval 1952

In Club Bucuti

Aan de Leden en de lieden, die daarvoor doorgaan,

Ziezo, het is gelukt. Daar wilde het Bestuur van de Bucuti-Club op eigen houtje het Carnaval van dit jaar gaan voorbereiden. Ik als Joker nam dat natuurlijk niet, dat begrijpt U zeker wel. Een avond per jaar w e r k ik en als ik dan wat doe, moet een ander er met z'n vingers en z'n tenen vanaf blijven. Ik zei al: het is gelukt! Ik heb de organisatie van het Carnaval 1952 in handen gekregen en twaalf duizend Bucuti-leden zijn nog te weinig om me die te ontfutselen.

Ik geloof wel, dat ik er — met assistentie van een paar lui (die er niet veel van kennen...) — in geslaagd ben een avond in elkaar te draaien, die Uw oren nog vele maanden zal doen tuiten. Wat ook de bedoeling is, zegt U nou zelf. Wij — ik bedoel: Ik heb het maar dik voor mekaar gekregen, hoe boos het Bucuti-Bestuur ook werd over m'n geldwegsmijterij. Het is maar één avond per jaar goed carnaval en dan moet men niet op een slordig briefje van twaalf en een half duizend kijken!

We beginnen om half negen 's avonds. De ingang is door de tuin en als U die (dan al) niet kunt vinden, gaat U maar gewoon door de ingang naar binnen. Kunt U dan nog niet binnenkomen, dan zorgt de Carnavals-veldwachter wel voor de rest. Onder het getierelier van vrolijke Carnavalsdeuntjes wordt U bij de ingang (U is toch in ieder geval gemaskerd, nietwaar..?) gratis een cocktail (voor dames) of een bolsje (voor heren) aangeboden. Om een beetje aan de sfeer te wennen, weet U?

En als U binnen bent, begint de lol. We sommen (zomaar uit ons hoofd) op: zeven bars (waarvan één helemaal en de andere schemerdonker) met voor deze gekke keer extra lage prijzen (een borrel voor een kwartje, een whisky-soda voor drie kwartjes, een biertje voor vijf en zeventig cent en dat alles nog met twintig procent extra-extra-extra-korting). Lieftallige meiskes bieden U bonboekjes aan, die tien gulden waarde hebben; U betaalt ook dat bedrag, echter vermeerderd met tien procent voor de service (dan is U van alle fooien-gedoe af) en dan weer verminderd met twintig procent club-korting; zodat zo'n bonboekje op fl. 8.80 (Cur. Crt.) per stuk komt. Vat U? Die bonboekjes zijn ook voor alle andere avonden geldig. Er komt een groot koud buffet. Het heel Hotel Strand is omgetoverd in een Carnavals-Paradijs; aan de versiering werken mede twee en twintig mannen, acht vrouwen en een heer (dat ben ik).

Even een waarschuwing, voor we verder gaan: alle aanwezigen MOETEN te allen tijde de Carnavals-veldwachter gehoorzamen.

Ik heb een neutrale jury samengesteld voor de uitreiking van fraaie geldprijzen voor a. het beste costuum van een dame; b. het beste costuum van een heer; c. de beste groep; d. het origineelste costuum; e. het origineelste hoofddeksel, en f. de grootste zot van Bucuti. Dan zijn er nog een honderd of wat kleinere prijzen, die ik in de loop van de avond weggeef voor bepaalde spelletjes of gekkigheidjes.

Om twaalf uur 's nachts komt de Prins (bijna zo hoog als ik ben...); hij houdt Zijne Plechtige Rede en deelt daarna champagne uit aan degenen die nog een glas kunnen vasthouden. Na die champagne draai ik het licht uit (halve minuut en twaalf seconden voor de jongelui) en in die tijd valt het Demasqué. Laat vallen die maskers, laat vallen de zorgen, laat vallen de ruzie met Uw ega of de buurman. Feest op Bucuti! Twee dansorkesten en... (verrassing) houden ons in de stemming totdat we er genoeg van hebben (maar vroeg zal dat niet zijn, wedden?).

Dat was dat. Ik ben doodmoe van die lange, maar schone toespraak, hoewel ik nog lang niet alles verteld heb. Het Woord is nu aan U, Bucuti-leden. Kom Zaterdag 23 Februari met Uw introducé's naar Uw club. Een avond van lol en vreugde voor weinig placa.

Sterkte!
UW JOKER.

In Tivoli-Club

De gebruikelijke en buitensporige bepalingen, na rijp beraad en ruggespraak met het Carnaval Comité aangenomen en nodig geacht tot bevordering der feestvreugde, en wat van groot belang is, tot handhaving van rust en orde.

Wij, Carnavalscommissie, bij hoge gunst, U allen, feestgenoten,

S A L U U T

a. Het doel van onze carnavals samenscholingen zal zijn
Het maken van echte Tivoli gijn;
b. Om hierin naar behoren te slagen
Mag men de dames deze avonden niet plagen;
c. Met de kroning op Donderdag vangen wij aan.
Na de optocht op Zondag is het gedaan.

B i j z o n d e r e B e p a l i n g e n

Wij bepalen met ingang van de Kroningsavond:

1e. De ceremoniemeester is aansprakelijk voor alle zaken, die goed gaan; klachten zullen aanstonds door de Joker en Reina di Carnaval worden onderzocht en zo spoedig mogelijk vervolgd worden;
2e. Algemene koren en liederen moeten door alle leden en gasten worden meegebruld; wie valse schaamte toont, geen wijs houdt, niet aangedaan lijkt of zijn buurman of buurvrouw ergernis geeft, zal worden gestraft met een solozang;
3e. Op i e d e r der leden rust de verplichting, van het Tivoli Carnaval een voor en door feest te maken;
4e. Het applaudiseren met handen en voeten na iedere belangrijke gebeurtenis is verplicht, het is daarbij ten strengste verboden elkaar knipoogjes toe te werpen;
5e. Er wordt verondersteld dat de leden geen glazen, asbakken, tafelkleed, tafels of stoelen mede naar huis nemen, wel wordt verwacht, dat zij een uitstekende herinnering aan Carnaval 1952 mede naar huis nemen;
6e. Zij, die geen herrie maken of schreeuwen, worden direct buiten gezet;
7e. Men mag doen en laten wat men wil, doch als men iets doen moet, doet men dit in de kamertjes naast de biljartzaal;
8e. Over politiek en andere netelige kwesties wordt absoluut niet gesproken;
9e. Wie het in de zaal te warm krijgt, mag zich gedurende 10 minuten (zonder dames) verwijderen om over het beste ventilatie-systeem na te denken;
10e. Zoenen, kussen en liefkozingen mogen in het openbaar geschieden, mits wederzijdse toestemming; de leden, die in de omgeving zijn, moeten een andere kant uitkijken;
11e. Zo een der leden zoveel gedronken heeft, dat hij of zij vol zoete wijn is, zal hem of haar geen leed geschieden. Degene, die zover is, dat verder drinken voor hem onmogelijk is, zal met de grootst mogelijke voorzichtigheid in de dichtst bij zijnde goot gedeponeerd worden;
12e. Bezwaren tegen onze proclamatie kunnen alleen in het openbaar naar voren worden gebracht en worden alleen dan aangenomen, wanneer ze niet door andere bezwaren worden vervangen.

En zal dit onze proclamatie worden gepubliceerd in het programma van de ARUBA TIVOLI, ter gelegenheid van de Carnavalsfeesten van het jaar Negentienhonderd Twee en Vijftig.

Gegeven te Oranjestad, Februari 1952.
DE CARNAVALSCOMMISSIE